

2018

겨울 제64권 4호

성서한국

THE KOREAN BIBLE SOCIETY NEWS



인도



(재)대한성서공회

대한성서공회 성경 기증 프로그램

THE KOREAN BIBLE SOCIETY

성경을 보내는 일, 선교사를 보내는 일입니다.

한국 교회의 초창기,
해외 성서공회의 지원으로
한글성경이 번역되고 보급되었습니다.
그 성경을 통해 한글을 배웠고,
하나님의 말씀을 읽을 수 있게 되었습니다.
이제 우리가 받은 그 사랑을 아직도 성경을 받지 못한
지구촌 이웃들에게 전할 때입니다.

대한성서공회는 현재 150여 개 성서공회들로 구성된
세계성서공회연합회(United Bible Societies)와 함께
누구나, 자기가 이해할 수 있는 언어로
하나님의 말씀을 읽고,
자기가 낼 수 있는 가격으로 구입할 수 있도록
모든 노력을 기울이고 있습니다.



교회와 회원님이 보내주신 헌금, 이렇게 사용됩니다!



첫 번역 성경 프로젝트 지원

아직도 자신의 모국어로 성경이 번역되지 않은 부족들이 자신이 이해할 수 있는 언어로 된 성경을
읽을 수 있도록 '첫 번역 성경' 프로젝트를 지원합니다.



미자립 성서공회 사역 지원

정치적, 경제적, 종교적인 이유로 성경을 구하기 어려운 사람들에게 성경을 보급합니다.



문자교실 & HIV/AIDS 치유 프로그램 지원

글을 읽지 못하는 사람들이 문자교실을 통하여 성경을 읽을 수 있도록 돕고,
에이즈 예방과 치유를 위한 프로그램에 참여하는 이들에게 말씀을 전하고 성경을 보급합니다.



국내 성경 지원

국내 미자립교회, 군 장병, 북한이탈주민 등에 성경, 신약, 단편, 전도지 등을 보급합니다.

교회와 후원 회원들께서 보내주시는 헌금은 생명의 말씀을 구하지 못하는 국내와 지구촌 이웃들에게 성경을 제작하여
보급하는 사역에 쓰이고 있습니다. 여러분의 후원에 진심으로 감사드립니다.

후원문의 080-374-3061 (수신자 부담), 02-2103-8861~3 / www.bskorea.or.kr

Contents

- 02 포토에세이
51년의 기다림
- 04 2018 성서사업 보고
- 06 커버스토리_인도
상처받은 이들을 위한 하나님의 말씀,
인도에 성경을 전해주세요!
- 10 2018 해외성서 기증 현황
여러분의 후원으로 77개국에 760,419부의
성경을 보냈습니다!
- 12 말씀을 만나다
들비둘기, 집비둘기
- 14 성경을 받은 사람들
유목민들에게 전해진 성경
- 16 나의 삶을 바꾼 말씀
예수님이 매일 밤 저를 지켜주세요
- 18 성서공회 운동을 위한 기도
아시아 · 태평양 지역을 위한 기도
- 21 후원교회
- 24 대한성서공회 소식



· 발행인 겸 편집인 : 권의현
· 발행처 : 재단법인 대한성서공회
· 주 소 : 본사 (06734) 서울특별시 서초구 남부순환로 2569
출판센터 출판/홍보진흥본부(모금, 홍보)
(10844) 경기도 파주시 월롱면 열지로 344번길 110
반포센터 (17083) 경기도 용인시 기흥구 한보라2로 197
· 회원문의 : 080-374-3061(수신자 부담), 02-2103-8861~3
· 성경구입 및 전도지 문의 : 02-2103-8846~7
· 지로번호 : 7511327
· 발행일 : 2018년 12월 30일
· 인쇄인 · 인쇄처 · 편집 : (주)타라그래픽스

* <http://www.bskorea.or.kr>
인터넷으로 성경 본문과 성서관련 정보를 찾을 수 있습니다.

재단법인 대한성서공회의 설립 목적은 비영리적으로 기독교 성서를
번역, 출판, 반포하는 데 있습니다.
본 대한성서공회는 세계성서공회연합회(United Bible Societies)의
회원국으로서 범세계적인 협조를 통하여 누구나 자기가 이해할 수
있는 언어로 하나님의 말씀을 읽고 자기가 낼 수 있는 가격으로 구입할
수 있도록 모든 노력을 기울이고 있습니다.

* 본지는 도서잡지 윤리실천 강령을 준수합니다.(비매품)

51년의 기다림

베트남 코호 부족 사람들은 1967년
신약성경을 받은 이후 지금까지 모퉁어로 된
성경전서를 받기를 기도해왔습니다.
베트남 전쟁으로 번역이 중단되어
하나님의 말씀을 영영 읽을 수 없을 것만 같았지만,
이들은 포기하지 않고 끝까지 기다렸습니다.
드디어 오늘, 51년의 기도가 열매를 맺었습니다!
사도하는 자들에게
친히 말씀으로 찾아오신 하나님!
하나님 말씀의 가치는
시간이 지나도 변하지 않습니다.

성경 봉헌식에 참석하여 감사기도를 드리는 코호 부족 청년

“성경 보급에 어려움을 겪고 있는
미자립성서공회들을 위해서 후원해
주시는 교회와 후원회원님들께 진심으로
감사드립니다.”



권익현 사장

국내 성서 보급

금년에는 지난해에 비하여 69,220부가 적은 525,124부의 성경을 보급하였습니다. 이 가운데 개역개정판 성경은 435,048부가 보급되어, 지금까지 본 공회를 통해서 9,895,770부를 보급하였습니다. 그동안 국내 출판사들이 본 공회로부터 개역개정판 본문 사용에 대한 저작권 허락을 받아 출판한 주석 성경 12,188,355부를 포함하면, 2천 2백만 부가 넘는 개역개정판 성경을 보급하였습니다.

해외 성서 보급

금년에는 지난해에 비해서 55,917부가 증가한 6,059,379부의 성서를 118개 나라에 217개 언어로 보급하였습니다. 1973년 해외 성서 보급을 시작한 이래 총 1억 7천 5백여만 부를 제작하여 보급하였습니다. 계속해서 본 공회에서는 자매 성서공회들의 필요와 요청에 맞는

다양한 형태의 성서들을 개발 보급하기 위해서 모든 노력을 기울이고 있습니다. 또한 자매 성서공회들로부터 성서 조판을 요청받아, 루발레어 신약(잠비아)을 비롯하여 총 13종의 성경을 무료로 조판하여 제공하였습니다.

미자립성서공회 성서 지원 사업 및 모금 사업

본 공회에서는 세계 성서운동을 지원하기 위하여 세계성서공회연합회에 지원하는 재정적 인적 지원과는 별도로, 성경 제작과 보급에 어려움을 겪고 있는 미자립성서공회들에게 성경을 제작하여 무상으로 기증하는 사업을 계속 진행하고 있습니다. 금년에는 총 77개 나라에 760,419부의 성서를 그 나라 언어로 제작하여 기증하였습니다. 금년에도 한국 교회와 찬성회원들께서 해외 성경 보내기 운동에 관심을 가지고 헌금을 보내주셔서, 지난해 동기보다 약 3억 5천 3백여

만 원이 증가한 약 36억 5천여만 원이 답지하였습니다. 성경 보급에 어려움을 겪고 있는 미자립 성서공회들을 위해서 후원해 주시는 교회와 후원회원님들께 진심으로 감사드립니다.

최근에는 아프리카 불어권 지역의 성서공회들에서 본 공회에 성경 기증을 긴급하게 요청하고 있습니다. 이 지역은 세계에서 경제적으로 가난한 나라들이 밀집해 있으면서 동시에 내전을 겪고 있거나 겪었던 나라들이 있는 곳입니다. 그리고 이슬람 세력의 강한 도전 앞에 놓여 있기도 합니다. 그럼에도 불구하고 교회가 성장하면서 성경에 대한 갈급한 요구가 있습니다. 그러나 경제적인 여건이 너무 열악해서 한국 교회에 성경 지원을 요청하고 있습니다. 이렇게 성경 보급에 어려움을 겪고 있는 자매 성서공

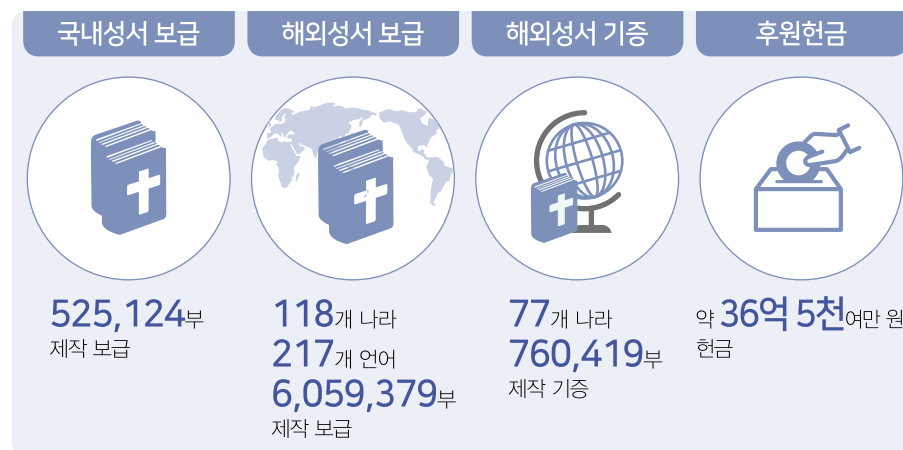
회들을 지원하기 위해서, 본 공회에서는 한국 교회와 협력하여 지속적으로 미자립성서공회에 성서를 지원하는 사업을 확대해 나가도록 하겠습니다.

〈새한글 성경전서〉(가칭) 번역 외

2012년 12월, 다음 세대의 젊은이들을 위한 〈새한글 성경전서〉(가칭)의 번역을 시작한 이래, 금년 10월 말 기준으로 기초번역이 완료되었으며, 번역 검토는 87%, 문장 검토는 64%, 기초번역자들의 재검토는 23%가 이루어졌습니다. 또한 젊은이들이 스마트폰, 컴퓨터 등 다양한 매체로 성경 본문 관련 자료들을 볼 수 있도록 해설, 그림, 사진, 영상 자료들을 준비해 나가고 있습니다.🌐

— 이 내용은 대한성서공회 제130회 정기이사회에서 보고한 것을 정리 요약한 것입니다.

▶ 한눈으로 보는 2018 성서사업 보고



상처받은 이들을 위한 하나님의 말씀, 인도에 성경을 전해주세요!



홍수 피해를 입은 인도 케릴라주

위치



남부 아시아

인구



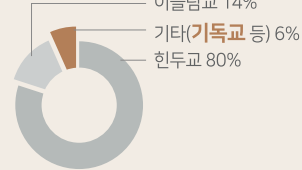
약 13억 명

언어



힌디어 외 14개 공용어

종교



지난 8월, 인도 케릴라주를 덮친 대홍수로 5일만에 220명의 사람들이 목숨을 잃었다. 이 지역의 모든 강이 순식간에 범람하면서 백만여 명의 사람들이 자신의 삶의 터전을 잃어버리고, 이재민보호소에서 생활하고 있다. 모든 생계 수단을 잃어버린 것도 모자라 전염병까지 퍼지고 있어 이들을 더 어렵게 하고 있다.

India



홍수로 젖어 훼손된 성경

경을 제공하여 홍수로 성경을 잃어버린 많은 가정에 하나님의 말씀으로 위로를 전하는 사역을 진행하고 있다.

성경을 통해 이제는 베푸는 사람이 되었어요

라슈미(가명)는 아버지께서 갑자기 세상을 떠나시면서 서른의 나이에 병든 어머니를 모시고 살고 있다. 비슷한 시기에 남편도 실직을 당하고 딸도 점점 시력을 잃어가고 있는 상황에서, 그녀에게 필요한 것은 복음이었다.

하지만 대부분의 인도 사람들처럼 라슈미에게는 오랫동안 성경이 없었다. 어느 날 지인으로부터 성경을 처음 받아 보았고, 말씀을 읽던 그 날 라슈미의 눈은 휘둥그레지고 얼굴에 미소가 끊이지 않았다. 그리고 그녀의 주변에 하나님의 말씀이 필요한 사람이 많다는 걸 알게 된 후 라슈미는 마을을 돌아다니며 부녀자들과 노인들에게 복음을 전하기 시작했다.



여성들을 대상으로 하는 인도성서공회 성경 프로그램 참석자들

“성경을 읽기 시작하면서 저와 하나님의 관계가 가까워졌을 뿐만 아니라
이 동네 저 동네를 다니며 복음을 전하고 있습니다.
늘 받기만 하던 저는 이제 성경을 통해 베푸는 사람이 되었습니다.”

고아와 과부를 그 환난 중에 돌아보고...(약 1:27)

힌두 문화가 지배적인 인도에서는 남편을 잃고 혼자 사는 여성은 생계의 어려움 뿐만 아니라 불행을 전염시킬지 모른다는 사회적인 낙인이 찍혀 일상생활이 어렵다. 인도성서공회는 이러한 여성들을 위해 지난 2008년부터 지역 교회와 기독교 단체들과 함께 성경을 통해 상처받은 영혼을 위로하고 그 영혼들이 또 다른 사람들을 이끌어주는 사역을 진행하고 있다.

8년 전 남편을 잃은 에스더는 인도에서 과부로 살아가는 삶 자체가 고통이라고 설명한다. 교회에서 운영하는 수선교실을 통해 남편을 만나게 된 그녀는 성경대학을 다니면서 가정을 꾸리게 되었다. 하지만 얼마 지나지 않아 에이즈로 남편이 목숨을 잃었고 그로 인해 감당해야 할 사회적인 멸시와 조롱은 다른 가정과 비교할 수 없을 정도였다.

하지만 성서공회의 프로그램을 통해서 성경을 읽으며 용기를 얻게 된 에스더는 후에 오히려 그녀와 같은 어려움을 가진 사람들을 돌보는 사역자로 봉사하게 되었다. 에스더는 작은 교회에서 사역하며 실질적인 도움을 필요로 하는 과부들을 돕는 사역을 지속하고 있다.

인도성서공회에서는 홍수로 피해를 입은 사람들과 과부, 고아, 소수민족 등 하나님의 위로



인도 나갈랜드의 비실리(중앙)는 남편을 잃고 4명의 자녀들을 홀로 키워야 했던 지난 세월 동안, 오직 하나님의 말씀만이 그녀의 등불이요 빛이었다고 고백한다.

와 희망이 필요한 이들에게 성경을 전하고 있다. 더 많은 곳에 성경이 전해져 상처받은 영혼들이 하나님을 만나 위로 받고, 회복을 경험한 이들이 복음을 전하는 이들로 세워질 수 있도록 기도와 후원을 부탁 드린다.🌍



후원문의

인도에 전달하는 컨테이너 한 대에는 10,000권의 성경을 채울 수 있습니다.

10만 원을 헌금하시면 20명의 인도 사람들에게 성경을 전달할 수 있습니다.

인도에 보내는 성경 컨테이너에 성경이 가득 채워질 수 있도록 후원에 동참해주시기 바랍니다.

☎ 080-374-3061(수신자 부담), 02-2103-8861~3

여러분의 후원으로 77개 국에 760,419부의 성경을 보냈습니다!

아프리카 지역 36개국 421,817부

가나, 가봉, 감비아, 기니, 나미비아, 나이지리아, 남수단, 니제르, 레소토, 르완다, 마다가스카르, 말라위, 말리, 모리셔스, 모잠비크, 베냉, 보츠와나, 부룬디, 부르키나 파소, 세네갈, 세이셸, 시에라리온, 앙골라, 에리트레아, 에티오피아, 우간다, 잠비아, 중앙아프리카공화국, 짐바브웨, 카메룬, 케냐, 코트디부아르, 콩고 공화국, 콩고민주공화국, 탄자니아, 토고

미주 지역 20개국 218,799부

과테말라, 니카라과, 도미니카공화국, 동카리브, 멕시코, 베네수엘라, 볼리비아, 서인도제도, 수리남, 아이티, 엘살바도르, 온두라스, 우루과이, 칠레, 코스타리카, 쿠바성서위원회, 파나마, 파라과이, 페루, 푸에르토리코

아시아 태평양 지역 6개국 38,319부

라오스, 미얀마, 스리랑카, 인도, 캄보디아, 파키스탄

유럽 중동 지역 15개국 81,484부

걸프, 그리스, 러시아, 루마니아, 리투아니아, 불가리아, 슬로바키아, 슬로베니아, 이스라엘, 크로아티아, 터키, 포르투갈, 폴란드, 프랑스, 헝가리



감사합니다!

2018년, 성경보급에 어려움을 겪고 있는 지구촌 이웃들을 위해 전국 의 후원회원님들과 교회에서 약 36억 5천 6백만 원을 후원해주셨습니다. 기도와 헌금으로 동참해주신 후원회원들께 진심으로 감사드립니다.



6,909개 교회



32,847명 후원회원

총 3,656,678,386원

들비둘기, 집비둘기 (dove, pigeon)



• 관련 구절

요나(yonah)

창 8장; 시 55:6; 아 1:15; 사 38:14

토르(tor)

레 1:14; 민 6:10

페리스테라(peristera)

마 3:16; 막 11:15

트루곤(trugōn)

눅 2:24

이름에 대한 논의

일반적으로 ‘집비둘기’는 사육하는 새를, ‘들비둘기’는 야생종을 가리킨다. 중동지역에서 가장 흔하게 서식하는 아시아양비둘기는 집에서 기르는 전서구의 조상으로, 히브리어 ‘요나’와 그리스어 ‘페리스테라’가 이 비둘기를 가리킨다. 히브리어 ‘토르’는 철새인 뗏비둘기를, 그리스어 ‘트루곤’은 텃새인 염주비둘기를 가리킨다.

창 15:9에서 히브리어 ‘고잘’(gozal)은

집비둘기 새끼를 말한다. 유대인들은 집비둘기와 들비둘기를 새장이나 비둘기장에서 길렀으며, 야생 비둘기는 그물망을 치고 길렀기 때문에 제사 때 쉽게 구할 수 있었다.

모양

양비둘기는 푸른빛 회색으로 목 부분에 분홍빛이 있다. 꼬리 끝은 검은 색이다. 슬퍼하며 신음하듯이 ‘옴’ 소리를 반복하거나 급하게 두세 번 구구구 소리를 내며 운

다. 뗏비둘기는 푸른빛 회색으로 분홍빛 가슴에 몸집은 비교적 작다. 이스라엘에서는 4월부터 볼 수 있다.

특별한 의미 또는 상징

들비둘기와 집비둘기는 유대인에게 제의적으로 정결한 새이다. 빨리 날기 때문에 시편에서는 빠름의 상징이다. 연중 언제나 짝짓기를 하므로, 고대 이집트, 가나안, 히브리 문화권에서는 애정, 성, 번식력을 상징하였는데, 아가서에서는 이 상징이 중요하다. 들비둘기는 담즙이 없어서 화를 내지 않는다는 고대인의 믿음 때문에 평화와 온유함의 상징이 되었다. 집비둘기와 들비둘기를 가리키는 히브리어 이름 ‘요나’는 아픔과 슬픔으로 신음 소리를 내는 것과 관련이 있다. 이러한 상징은 예언서의 운문에 자주 나타난다.

번역

일반적으로 몸집이 좀 더 작은 야생 비둘기를 뜻하는 단어로 번역해야 한다. 하지만 제사와 관련하여 집비둘기와 들비둘기를 함께 언급하는 맥락에서는 집비둘기에 해당하는 단어도 사용할 수 있다. 왕

하 6:25에는 문자 그대로 “들비둘기 똥”이란 히브리어가 나온다. 이 의미를 ‘병아리콩’, “구주콩”, “부추”, ‘야생초 뿌리’ 등으로 보는 견해도 있으나 불확실하다. 문자 그대로 ‘들비둘기 똥’으로 번역하고, ‘채난이 닳았을 때 먹는 야생 그대로의 음식인 것 같다’는 설명을 각주로 덧붙이는 것이 좋다. ㉠

Edward R. Hope, 『성서 속의 동물들』, 채은하 외역 (서울: 대한성서공회, 2018), 146-149; *All Creatures Great and Small: Living Things in the Bible* (UBS, 2005)





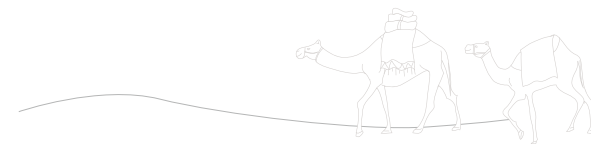
낙타에 성경을 싣고 봉헌식장으로 향하는 빌린 부족

유목민들에게 전해진 성경 에리트레아 빌린어 첫 번역 성경 봉헌식 현장

9월 15일 이른 아침, 에리트레아에 있는 빌린 부족은 그들의 언어로 된 첫 신약 성경을 받았습니다. 에리트레아 전체 인구의 약 2%를 차지하는 빌린족 사람들은 나라 북부 중앙인 안세바 지역에 거주합니다. 대부분의 빌린 그리스도인들은 반유목민 생활을 하고 있습니다.

말씀을 통해 채우는 영의 양식

빌린 부족민들은 강에서 가져온 돌을 뜨겁게 한 다음 우유가 가득 담긴 그릇에 돌을 넣습니다. 그러면 우유가 돌의 열기로 인하여 순식간에 따뜻해집니다. 빌린 부족의 한 양치기는 빌린 문화에서 우유는 하나님의 말씀의 순수성을, 그리고 뜨거운 돌은 깨끗하지 못한 모든 것을 제거하는 불을 의미한다고 하였습니다. “이 특별한 우유는 하나님의 말씀을 읽고 영의 양식을 채우고자 하는 빌린 부족 누구에게나 임하는 하나님의 사랑을 상징합니다.”



하나님의 말씀을 이해하는 데 큰 도움이 될 모국어 성경

한 교회 지도자는 모국어 성경이 없었을 때는 성경 본문을 일일이 자신들의 언어인 빌린어로 직접 번역을 해야 해서 어려움이 많았다고 고백하였습니다. “사람들은 자신들이 사용하는 빌린어가 아닌 다른 언어로 진행되는 예배에 만족하지 못하였습니다. 그러나 이제 사람들이 하나님의 말씀을 더 잘 이해하고 그리스도 안에서 믿음이 크게 성장할 것입니다. 또한 이 성경은 빌린 부족의 언어와 문화를 보존하는 데 크게 기여할 것입니다.”

하나님의 말씀을 가슴에 새기는 사람들



성경을 들고 기뻐하는 크두산 할머니

성경을 받고 기뻐하는 레텐사

30년 동안 빌린어 성경을 기다린 아버지를 대신해 생애 처음 모국어로 된 성경을 받게 된 82살 크두산 할머니는 신약성경을 손에 들고 기뻐하였습니다.

“저는 글을 읽을 줄 모릅니다. 그러나 제 손녀와 손자들이 저를 위하여 이 귀한 말씀을 읽어줄 것이고, 저는 그것을 마음에 새길 것입니다.”

42살의 레텐사는 성경을 받고 세상에서 가장 놀라운 영의 양식을 얻었다고 기뻐하였습니다.

“이 신약성경은 우리의 가슴에 말을 하고 있습니다. 제 소망은 이 말씀을 통해 그리스도 안에서 기뻐하고, 그리스도 안에서 살아가고, 말씀이 다른 사람들에게 전달되는 것입니다.”

봉헌식이 끝난 후, 빌린 신약성경은 주변 마을 사람들에게 전달되었습니다. 유목 생활을 하는 빌린 부족에게 전달된 이 귀한 말씀이 또 다시 다른 누군가에게 전달되어 퍼져나가길 소망합니다. 🌍

예수님이 매일 밤 저를 지켜주세요

니카라과 알레한드로



성경을 읽으며 시간을 보내는 알레한드로

니카라과에 사는 7살 알레한드로는 올해 백혈병 진단을 받고 2달 동안 항암치료를 받고 있습니다. 니카라과성서공회에서 진행하는 암병동 어린이와 가족들을 위로하는 '소망 그리고 행복' 사역을 통해 예수님을 알게 되었고, 성경도 기증 받았습니니다.

알레한드로는 니카라과성서교회 자원봉사자들이 방문할 때마다 매우 행복해합니다. 말씀 읽는 것을 좋아해서 다른 아픈 친구들에게 성경 말씀을 읽어주며 하나님의 말씀을 전하기도 합니다. 알레한드로의 가장 좋아하는 성경 구절은 마가복음 10장 14절입니다.



예수께서 보시고 노하시어 이르시되 어린 아이들이 내게 오는 것을 용납하고 금하지 말라 하나님의 나라가 이런 자의 것이니라.



“우리 엄마가 말하길 예수님이 저를 사랑하신다고 해요. 저는 그 말씀이 무척 좋아요. 저는 예수님이 언젠간 이 링거바늘을 없애주시고 동생들이 있는 집으로 돌아갈 수 있게 해주실 거라고 믿어요.”

“매일 밤 엄마와 저는 하나님께 하루 동안 받은 은혜에 대한 감사기도를 드려요. 그리고 언젠가 주님께서 제 병을 치료해주실 거라는 걸 알아요. 병원에 와주시고 우리를 위해 기도해 주신 분들께 감사드려요. 엄마가 잠들기 전에 꼭 기도하라고 가르쳐주셔서 꼭 함께 기도를 해요. 덕분에 매일 밤 예수님이 저를 지켜주셔서 아프지 않게 잠이 들어요.”



가족들을 위해 기도하는 니카라과 성서교회 직원들

니카라과성서공회는 자원봉사자들과 함께 어린이 암병동을 방문하여 성경을 반포하는 사역을 진행하고 있습니다. 하나님의 말씀을 통해 어려운 시기에 평안을 얻을 수 있도록 돕고 함께 예배를 드리고 있습니다. 알레한드로처럼 하나님의 말씀을 읽고 소망을 얻어 하나님의 자녀가 되는 영혼들이 늘어날 수 있도록 여러분의 기도를 부탁드립니다.🙏



아시아·태평양 지역을 위한 기도

●● 방글라데시



방글라데시 토착민들인 아디바시 사람들이 그들의 언어로 된 성경전서를 읽을 수 있도록 기도를 부탁 드립니다. 난민으로 거주하고 있는 미얀마 로잉야 부족 사람들이 많은 어려움을 겪고 있습니다. 말씀을 통해 로잉야 부족 사람들이 위로와 힘을 얻고 어려움을 잘 헤쳐 나갈 수 있도록 기도해 주시기 바랍니다.

●● 캄보디아



하나님의 말씀이 캄보디아 땅에 퍼져 나가게 해주신 하나님께 감사를 드립니다. 각기 다른 세대들에게 특히 어린이와 청소년들에게 하나님의 말씀을 잘 전파하고 가르치고 인도할 수 있도록 캄보디아성서공회에 지혜를 주시기를 기도 드립니다. 또한 저희가 진행하는 여러 성경 보급 사역을 통해 더 많은 사람들에게 복음이 전파될 수 있도록 기도를 부탁 드립니다.

●● 싱가포르



2019년부터 5년 장기 사역 프로젝트가 시작됩니다. 이 사역의 주된 목적은 사람들이 어느 곳에 있든지 장소에 구애받지 않고 하나님의 말씀을 읽고 싶을 때마다 읽을 수 있도록 디지털 성경 보급 사역의 영역을 강화하는 것입니다. 부디 예수님께서 우리에게 주신 사명을 잘 감당할 수 있도록 기도를 부탁 드립니다.

●● 인도



말씀을 번역하고, 제작하고, 보급하는 하나하나의 과정을 위해서 기도합니다. 사람들에게 전해진 성경 말씀이 그들의 삶에 영향을 끼치기를 소망합니다. 사역이 효율적이고 창의적으로 진행될 수 있도록 성서공회 직원들과 리더십까지 하나님의 지혜를 주시기를 기도합니다. 또한 성서공회와 함께하는 자원봉사자들과 그 가정 위에 복 내려주시기를 기도 드립니다.

●● 인도네시아



2020년에 완료되는 개정 인도네시아어 성경과 술라웨시섬 중앙에 있는 파리기 무통 지역에서 진행되는 성경 읽기 사역을 위해서 기도해 주시기 바랍니다. 파리기 무통은 지난 9월 발생한 쓰나미의 직접적인 피해를 입은 지역으로 많은 기도가 필요합니다. 인도네시아성서공회의 성경 보급 사역을 통해 자연재해로 피해를 입은 지역을 포함하여 작은 마을 구석구석까지 하나님의 말씀이 전파되기를 기도 드립니다.

어린이, 청소년, 그리고 젊은이들을 하나님 말씀 안에서 잘 양육할 수 있도록 돕기 위한, 부모를 위한 성경이 내년 9월에 완료됩니다. 2019년 출판할 예정인 로테 성경, 야리나니아 성경이 많은 사람들에게 보급되어질 수 있도록 기도를 부탁 드립니다.

●● 일본



하나님의 말씀이 일본 땅에 퍼져나갈 수 있도록 기도해 주시기를 바랍니다. 일본 전체 인구 중 99%가 하나님을 알지 못합니다. 많은 일본 사람들의 마음 속에 복음이 심겨질 수 있도록 기도를 부탁 드립니다. 미래의 희망인 어린이들이 성경 말씀 안에서 잘 성장하여 많은 이들에게 선한 영향력을 끼칠 수 있기를 소망합니다.

●● 라오스



수도에 있는 교회에서는 비교적 종교의 자유가 허락되지만, 시골 지역으로 갈수록 경찰과 군인이 교회를 핍박하고 예배를 방해하는 경우가 종종 있습니다. 사회적 불이익과 경제적 어려움 속에서도 믿음을 잘 지킬 수 있도록 기도해 주시기 바랍니다. 교회에서 성경을 기반으로 진행하는 문자교실을 통해 사람들의 어두운 눈과 마음이 열리기를 소망합니다. 문자교실 사역, 성경번역 사역, 성경보급 사역 등 여러 사역들을 진행하는 사람들에게 건강과 지혜를 허락해 주셔서 하나님 나라의 일을 잘 감당할 수 있도록 기도 부탁드립니다.

●● 미얀마



어려운 환경 가운데서도 하나님의 말씀이 미얀마 땅에 전파되도록 인도하신 하나님께 감사를 드립니다. 미얀마는 소수민족을 중심으로 기독교가 퍼져나가고 있습니다. 소수민족을 위한 번역 프로젝트가 원활하게 진행되어 말씀을 기반으로 믿음이 굳건히 서 나가도록 기도 부탁드립니다.

●● 네팔



네팔어를 사용하는 사람들을 위한 성경의 번역, 제작, 보급이 잘 진행될 수 있도록 기도를 부탁드립니다. 성경을 기반으로 한 여러 가지 사역을 통하여 사람들이 말씀을 의지하며 살아가기를 소망합니다. 또한 하나님께서 말씀 전파 사역을 위해 필요한 재정을 넉넉하게 채워주시기를 소망합니다.

●● 뉴질랜드



‘생활 속의 말씀 지침서’가 젊은 세대들에게 큰 영향을 끼친 것에 대해 감사를 드립니다. 젊은이들뿐 아니라 다양한 세대의 사람들도 성경 말씀을 통해 세상을 살아가는 지혜와 힘을 얻을 수 있기를 기도 드립니다. 토착 부족민을 위한 성경인 마오리 성경과 뉴질랜드령 해외 섬인 토켈라우섬 부족민을 위한 토켈라우안 성경 번역이 잘 진행되기를 바랍니다. 토켈라우안 첫 번역 성경은 2019년에 제작될 예정입니다.



말씀을 보내는 것만큼 힘있는 선교는 없습니다

신촌성결교회

- 우간다 5개 부족어 17,122부 기증



신촌교회(박노훈 목사)는 지난 2016년 가나에 성경을 기증한 데 이어, 금년에도 5월 한 달 동안 전 교인들이 우간다에 성경을 보내기 위해서 헌금에 참여하였습니다. 그 열매

로 총 5가지 부족어로 된 성경을 우간다에 보낼 수 있게 되었습니다. 우간다는 약 20여 년간 지속된 내전의 영향으로 많은 사람들이 정신적, 경제적 어려움을 겪고 있는 나라입니다.

하나님께서 이루셨습니다

연동교회, 미국 남가주새소망교회

- 도미니카공화국 큰글자 스페인어 성경 2,000부, 어린이 그림성경 11,040부 기증



연동교회(이성희 목사), 미국 남가주새소망교회(김성원 목사)의 후원으로 도미니카공화국에 성경 13,040부를 기증하였습니다. 도미니카공화국의 교회는 성도들에게 나누어 줄 성경이 턱없이 부족합니다. 또한 주일학교에서는 어린이들의 눈높이에 맞는

‘어린이 성경’이 부족한 실정입니다. 이번에 성경과 어린이 그림성경의 기증으로, 교회 교육과 신앙 성장에 크게 도움을 줄 것으로 기대합니다.



말씀대로 살아가게 하소서

세신교회

- 라오스 5,000부 기증



세신교회(김종구 목사)의 후원으로 라오스에 라오어 성경을 기증하였습니다. 국민의 60%가 불교인 라오스는 1990년대 공식적으로 기독교를 인정하였으나 외국 선교사들의 선교활동은 금지되어, 오직 현지인 목사와 전도사들에 의한 전도활동만 허용하고 있습니다. 또한 성경을 가지고 있는 사람은 전체 교인 중 30%가 채 되지 않아 하나님의 말씀이 절실히 필요한 상황입니다. 이번 성경 기증으로 라오스 성서 보급에 크게 도움이 될 것으로 기대합니다.

동만 허용하고 있습니다. 또한 성경을 가지고 있는 사람은 전체 교인 중 30%가 채 되지 않아 하나님의 말씀이 절실히 필요한 상황입니다. 이번 성경 기증으로 라오스 성서 보급에 크게 도움이 될 것으로 기대합니다.

하나님의 말씀을 접하는 데 소외되는 이들이 없도록

부평제일감리교회

- 마다가스카르 6,000부 기증



부평제일감리교회(이천휘 목사)는 창립 40주년 기념 사업의 하나로 성도들 개인 또는 가정별로 10만 원을 약정하여 마다가스카르에 성경을 기증하였습니다. 마다가스카르성서공회는 기증받은 성경을 경제적인 이유 때문에 성경을 구하는 데 어려움을 겪고 있는 교회 지도자들과 성도들에게 보급할 수 있게 되었습니다.

움을 겪고 있는 교회 지도자들과 성도들에게 보급할 수 있게 되었습니다.

미얀마의 복음화를 위한 첫 단추, 성경

여의도순복음교회

- 미얀마 버마어 성경 5,265부 기증



여의도순복음교회(이영훈 목사)는 미얀마를 위한 버마어 성경 5,265부를 후원하였습니다. 여의도순복음교회는 지난 2008년부터 해외 성경보내기 운동과 미전도 종족들을 위한 성경 번역 사업 및 반포사역을 후원해 왔습니다. 미얀마 공식언어인 버마어로 제작된 이 성경은 미얀마 사람들이 복음을 접하는 데 큰 도움이 될 것으로 기대합니다.

자신의 언어로 말씀을 밝히 읽을 수 있도록

창조교회

- 미얀마 조친어 성경 5,000부 기증



창조교회(홍기영 목사)는 미얀마 소수부족인 조친 사람들을 위해 조친어 구약성경 5,000부를 기증하였습니다. 지난 2015년 쿠바에 큰 글자 스페인어 성경을 전달한 데 이어 이번에도 조친어 구약성경의 번역과 제작을 후원하였습니다. 조친 부족 사람들은 2007년 신약성경을 봉헌한 이후 구약성경의 번역과 자신들의 언어로 된 첫 성경전서를 기다렸습니다.

이번 성경 기증으로 조친 부족의 복음 선교에 크게 기여할 것으로 기대하고 있습니다.🌐

제130회 정기이사회를 개최하다



제130회 정기이사회 전경

대한성서공회 제130회 정기이사회가 2018년 11월 27일 (화), 오전 10시 30분에 서초 성서회관에서 개최되었다. 1부 기도회에서는 서기행 목사(대한예수교장로회[합동], 증경총회장)가 “성경과 축복”이라는 제목으로 설교를 하였다.

2부 회무처리에서는 권의현 사장의 사장보고와 사업보고가 있었다. 안건으로는 최규완 장로가 이사로 보선되었으며, 정명철 목사가 감사로 보선되었다. 교단대표로 이현식 목사(기독교대한감리회), 장만희 사관(구 세군대한본영), 김웅 목사(한국기독교장로회), 신상현 목사(대한예수교장로회[고신])가 선임되었으며, 찬성회원 대표로 김현배 목사, 손인웅 목사, 정하봉 목사가 선임되었다. 이어 송영훈 장로가 감사로 선임되었고, (주)바이블코리아 이사에 손인웅 목사가 선임되었으며, 김호용 상임이사가 재선임되었다.

대한성서공회 사무실 이전 안내

대한성서공회는 출판업무의 효율성을 위해 반포출판본부 및 홍보진흥본부 부서를 경기도 파주로 이전하였다. 성경 구입 및 전도지 기증 업무는 기존과 같이 대한성서공회 서초회관(02-2103-8847)에서 이루어진다. ☎

본사 (06734) 서울특별시 서초구 남부순환로 2569
출판센터 출판 / 홍보진흥본부(모금, 홍보)
 (10844) 경기도 파주시 월롱면 엘지로 344번길 110
반포센터 (17083) 경기도 용인시 기흥구 한보라2로 197

· 자세한 위치는 www.bskorea.or.kr 성서공회 > 대한성서공회 > 찾아오시는 길에서 확인하실 수 있습니다.

성경 보내기 ‘후원회원’ 신청서

● 후원회원 정보

회원명 _____
 교회명 / 직분 _____
 휴대전화 _____
 집 전화 _____
 주소 _____

☐ 우편물거부 ☐ 소식지 이메일 신청

이메일 _____

● 후원금액

☐ 매월 _____ 원 (성경 _____ 권)
☐ 매월 10만원 (성경 20권)
☐ 매월 5만원 (성경 10권)
☐ 매월 1만원 (성경 2권)

● 후원방법(자동이체)

은행명 _____ (휴대전화번호로 된 계좌 또는 카카오페이 계좌 등록)
 계좌번호 _____
 예금주 _____
 휴대전화(예금주) _____
 생년월일(주민등록증 상) / 사업자등록번호(법인) _____

이체일 ☐ 5일 ☐ 15일 ☐ 25일

(잔고 부족 등의 이유로 미출금시 2회에 한해 재출금)

신청인(예금주)은 대한성서공회의 선교사업에 후원하기 위하여, 위와 같이 효성에프엠에스(주)의 CMS자동이체를 신청합니다.(자세한 내용은 뒷면 참조)

개인정보 수집 및 이용 동의 ☐ 동의함 ☐ 동의하지 않음
 개인정보 제3자 제공 동의 ☐ 동의함 ☐ 동의하지 않음

(* 자동이체 신청을 위해 동의함에 꼭 체크해주세요!)

신청인 _____ (인/서명)

예금주 _____ (인/서명)

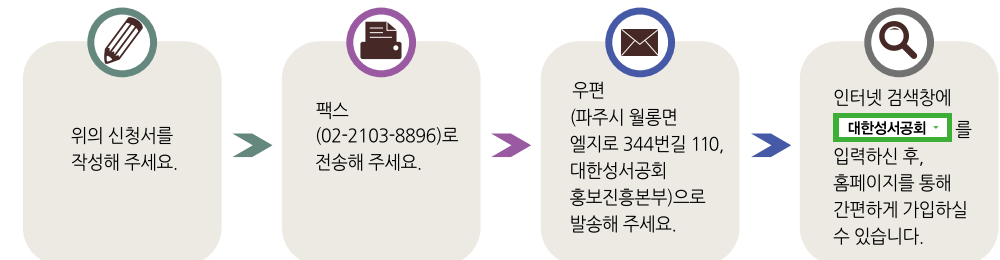
년 월 일

매월 전하는 성경,
수많은 영혼들을 살릴 수 있습니다!

| 꼭 확인해주세요!

1. 개인정보보호법이 개정됨에 따라, 기존 주민등록번호에서 주민등록상 생년월일 정보만 수집합니다.
2. 자동이체 등록시, 효성에프엠에스(전자결제 서비스 제공 기관)와 금융기관에서도 문자메시지를 발송합니다.
(예금주[납부자]의 연락처 확인 불가 시 서비스 이용에 제한이 될 수 있습니다.)
3. 수집항목 : 성명, 생년월일, 연락처, 은행명, 예금주명, 계좌번호, 예금주 휴대전화번호
개인정보를 제공받는 자(제3자) : 효성에프엠에스(주), 금융기관
자세한 내용은 홈페이지(www.efnc.co.kr)를 통해 보실 수 있습니다.

| 여러 가지 방법으로 후원을 신청할 수 있습니다!



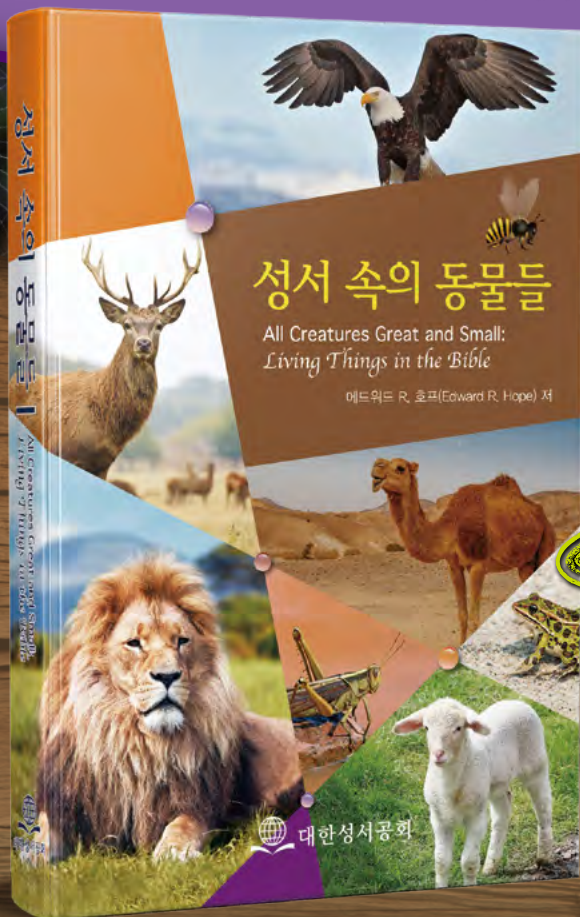
여러분의 사랑으로 보낸 하나님의 말씀이 세상을 변화시킬 수 있습니다.
 ‘성서한국’을 e-mail로 받아보시면 발송비용을 절약하여 더 많은 이웃들에게 성경을 전달할 수 있습니다. 전화로 문의해 주세요.

후원문의 080-374-3061 (수신자 부담), 02-2103-8861~3



성서 속의 동물들

All Creatures Great and Small :
Living Things in the Bible



동물의 6가지 범주

- 1 포유류
- 2 조류
- 3 뱀과 도마뱀
- 4 물고기, 개구리, 연체동물
- 5 곤충, 거미, 벌레
- 6 신화적 괴물

목회자, 성경을 깊이 있게 읽고자 하는 독자들에게 유용한 책!

- 150여 장의 사진 및 그림
- 성경에 나오는 동물과 관련된 본문 주석, 언어 및 문화와 관련된 번역 논의, 동물 자체에 대한 구체적인 정보
- 동물 이름, 지명, 성경 장절, 성경 낱말 등 유용한 색인

